



License No. 351103



# 巴爾幹半島 16 天斯洛文尼亞 克羅地亞 • 黑山共和國 • 馬其頓 • 阿爾巴尼亞 • 波斯尼亞(薩拉熱窩) • 塞爾維亞 • 保加利亞 • 羅馬尼亞九國深度團

## 人生難得遊神秘“巴爾幹半島”

必定盡覽九國，豈能遺留....金怡更與眾不同

金怡早於 90 年代，已全港率先前往時為“南斯拉夫”社會主義聯邦共和國拍攝旅遊特輯，為萬千港人揭開“巴爾幹半島”鐵幕神秘面紗；而後贊助實地於“波斯尼亞—薩拉熱窩”拍攝之“尋找他鄉的故事”，更令全球華人回味至今，成為經典之作。



7 個相鄰歐洲國家

6 個聯邦共和國

5 個主要民族

4 種不同語言

3 種不同宗教

2 種官方文字,組成...

1 個“南斯拉夫”聯邦



### 好消息

慶賀香港特區護照免阿爾巴尼亞，  
塞爾維亞簽證入境...  
遊巴爾幹半島更暢通..更方便.....

### 遍遊巴爾幹半島著名世界文化遺產 UNESCO：

- ★ 克羅地亞—世界自然遺產「十六湖國家公園」被譽為歐洲九寨溝……媲美黃石公園。
- ★ 克羅地亞—世界文化遺產「杜邦力古城」，被稱為“亞德里亞海上明珠”，特別安排連續住宿二晚於杜邦力，使觀光時間更充裕。
- ★ 黑山共和國—世界文化遺產「高塔爾」近二千年歷史古城。
- ★ 保加利亞—世界文化遺產「波揚納教堂」。
- ★ 馬其頓—世界自然及文化「奧赫里德湖區」，擁近 365 間教堂，被譽為馬其頓「耶路撒冷」。
- ★ 波斯尼亞—世界文化遺產「莫斯塔爾老橋」。
- ★ 波斯尼亞—世界文化遺產「維舍格勒古城」。

# 金怡巴爾幹半島 16 天斯洛文尼亞・克羅地亞・ 黑山共和國・馬其頓・阿爾巴尼亞・波斯尼亞(薩拉熱窩)・ 塞爾維亞・保加利亞・羅馬尼亞九國深度團

**好航機** 選乘土耳其航空公司飛往斯洛文尼亞，並由羅馬尼亞返港，西入東走，毋須迂迴重覆走回頭路。更可順道暢遊土耳其首都伊斯坦堡，一舉兩得……

## 行程特點：

- 一次過暢遊“巴爾幹半島”九國，精選風光綺麗之著名城鎮，讓您感受最迷人一面。
- 到訪斯洛文尼亞最著名風景度假區—“碧湖”，並安排登上“碧湖城堡”，俯瞰迷人湖區景色。
- 斯洛文尼亞，特別安排前往二百多年歷史之餐廳，品嚐馳名地道菜。
- 暢遊克羅地亞著名之“十六湖國家公園”，感受這歐洲九寨溝的如詩美景。
- 克羅地亞，特別安排乘坐逾百年歷史之登山纜車遊覽首都—“薩格勒布”上城區，感覺仿如回到過去。
- 塞爾維亞首都—“貝爾格萊德”，安排前往已有過百年歷史之地區“史卡達爾斯卡”晚膳，感受洋溢著南斯拉夫式的蘭桂坊風情。
- 特別增遊波斯尼亞境內最著名之世界文化遺產城鎮—“維舍格勒”。
- 悉心安排於“薩拉熱窩”市內舊城觀光區，品嚐地道特色「私房菜」。
- 前往黑山共和國，參觀“高塔爾古城”，欣賞有如中國萬里長城般的壯麗建築。
- 特別增遊馬其頓著名世界文化遺產城鎮—“奧赫里德”湖區。
- 參觀保加利亞“波揚納教堂”濕壁畫，奇特之處，保證令您大開眼界。
- 醫學證實保加利亞酸牛奶具延年益壽作用，特別安排於當地特色餐廳品嚐酸牛奶酪蛋糕。
- 羅馬尼亞到訪被譽為歐洲最美麗的木造皇室宮殿—“佩勒斯城堡”，恍如置身童話世界。
- 追訪舉世聞名，吸血殭屍“德古拉伯爵”傳奇之地—“布朗城堡”，緊張！詭異！
- 遊覽並入住羅馬尼亞皇室貴族最嚮往的著名度假勝地—“錫納亞”，氣候四季怡人，景色壯麗，讓您投入感受喀爾巴阡山脈上明珠的魅力。

## 團號：CJR-16B

出發日期	團費		單人房 附加費	簽證服務費
	原價	特價		HKBNO 及歐盟護照 HKSAR 護照
	\$35990		\$5390	免簽證 報名交：護照副本

\*=持美，加，英，澳護照土耳其需辦落地簽證費約 EUR20。  
持 BNO 需出發前辦理簽證

\*香港特區護照：羅馬尼亞，保加利亞，黑山共和國，克羅地亞，波斯尼亞，阿爾巴尼亞，馬其頓，塞爾維亞免簽證。

\*馬其頓不給予 BNO 簽證，故請帶備香港特區護照出發。

## 早報名・好優惠

### 按原價減

- 每團 首 10 位 只收\$ \_\_\_\_\_
  - 每團# 11 至 # 15 位 只收\$ \_\_\_\_\_
  - 每團# 16 至 # 20 位 只收\$ \_\_\_\_\_
- (超越名額慢報者或出發 14 天內才報名，將附加\$1000 每位  
(即不獲航空公司減價優惠) 故請早報名。)

**早報名・免收單人房** 凡出發 14 天前報名繳訂，  
出發前仍不能安排同房，則單人房附加費金怡承擔。  
(14 天內報名須自付單人房費用)



# 金怡巴爾幹半島 16 天斯洛文尼亞・克羅地亞・ 黑山共和國・馬其頓・阿爾巴尼亞・波斯尼亞(薩拉熱窩)・ 塞爾維亞・保加利亞・羅馬尼亞九國深度團

## 1 香港→伊斯坦堡→盧比安娜(斯洛文尼亞)

HONG KONG→ISTANBUL→LJUBLJANA(SLOVENIA)

是日齊集於香港國際機場，由本公司金怡職員協助下辦理登機及行李過磅手續，乘搭豪華客機經轉機飛赴盧比安娜(斯洛文尼亞首都)，晚餐及午膳於航機上享用或自行安排。

## 2 伊斯坦堡～市內觀光～增遊:藍廟～

聖蘇菲亞大教堂～香料市場→

盧比安娜～碧湖古堡

ISTANBUL～CITY TOUR→LJUBLJANA

特別增遊伊斯坦堡著名的藍廟(外觀)，是世界上唯一擁有六座傳音塔的清真寺。繼而前往聖蘇菲亞大教堂(外觀)。參觀土耳其著名香料市場，該市集有五百多年歷史。遊畢後，車往機場，乘 2 小時航機飛往斯洛文尼亞首都“盧比安娜”。抵步後，前往著名的碧湖風景區，碧湖區內可見山巒起伏，景色秀麗，美麗古堡、教堂、湖映相照，實為人間仙境。抵達後登上山頂古堡參觀，古堡為觀賞碧湖最佳景點，古堡仍保留昔日家具、兵器、印刷廠、酒窖等等。晚餐於餐館。(註:持美，加，英，澳護照，需付土耳其落地簽證費約 EUR 20 而持 BNO 護照即需出發前申請簽證)夜宿 LEV BLEDE / MONS / KONGO HOTEL 或同級酒店。

## 3 布斯當娜(天幕鐘乳洞)～盧比安娜～

市內觀光

POSTOJNA CAVE～LJUBLJANA～CITY TOUR

早餐於酒店，驅車前往被譽為全歐洲最大之布斯當娜鐘乳洞，已有七億年歷史，洞內終年氣溫 7 至 10 度，各位貴賓們乘小火車入內，再徒步參觀，洞內景觀令人讚嘆大自然之奧妙 <http://www.postojna-cave.com/en-index> 繼而驅車往首都盧比安娜，此城市曾被『時代雜誌』推崇為歐洲最美麗首都之一。城內著名的盧比安娜河穿越整個城市中樞。著名的『三道橋』就是橫跨兩岸重要的橋樑，外形獨特，環城所見大部份建築主要是巴洛克為主。午餐於餐館，並驅車往克羅地亞首都扎格勒布市，晚餐於餐館。夜宿 LEV BLEDE / MONS / KONGO HOTEL 或同級酒店。

## 4 盧比安娜～克羅地亞～

普萊維斯國家公園(十六湖)UNESCO

「世界自然遺產」～札格勒布

LJUBLJANA～PLITVICE LAKES NATIONAL PARK  
～ZAGREB

早餐於酒店，驅車前往克羅地亞舉世知名風景綺麗的國家公園—普萊維斯國家公園。午餐於餐館，前往普萊維斯國家公園(包入場乘觀光小船)，此公園建於 1949

年，山、水、森林仿若一體，美麗而特殊的景色是聞名歐洲的森林國家公園，被譽為「歐洲九寨溝」的國寶級國家公園，湖泊、森林、瀑布、河流匯集成一幅人間仙境圖；面積超過二萬九千公頃，大部份是森林地帶，其餘為湖泊、瀑布和村莊，其中以十六個較大湖泊連成一起的景色最吸引，故 1979 年已被聯合國列為世界自然遺產 UNESCO <http://www.np-plitvicka-jezera.hr/> 晚餐於當地餐廳。(注意:十六湖活動—每年可能於冬季約 11 月至 2 月取消，報名時查詢)遊畢後，驅車前往克羅地亞城市—札格勒布。

夜宿 FOUR POINT SHERATON PALACE / ARCOTEL ALLEGRIA 或同級酒店。

## 5 札格勒布(市內觀光)～杜密斯拉夫皇廣場

～聖母昇天大教堂～古董登上山纜車往

上城區～聖馬可教堂～石門～耶拉齊洽

廣場～貝爾格萊德(塞爾維亞)～

史卡達爾斯卡文化區晚膳

ZAGREB(CITY TOUR)～TOMISLAV SQUARE～

CATHEDRAL～CABLE CAR～ST MARK

CHURCH～STONE GATE～JELACIC SQUARE～

BELGRADE(SERBIA)～

SKADARSKA MUSIC DINNER

早餐於酒店，遊覽前南斯拉夫內戰後名城，克羅地亞首府「札格勒布」。古城保留着戰火痕跡，及其特別風貌。札格勒布市內觀光，紀念第一位克羅地亞皇—杜密斯拉夫而建的廣場，威風凜凜的騎馬像是該處的焦點，及後前往聖母昇天大教堂，石門，耶拉齊洽廣場。午餐於餐館。餐後驅車前往塞爾維亞首府貝爾格萊德。晚餐於過百年歷史“史卡達爾斯卡”，感受洋溢著南斯拉夫式的蘭桂坊風情。

夜宿 PREMIER / YANTRA VELIKO TURNOVO 或同級酒店。

## 6 貝爾格萊德(市內觀光)～聖沙華大教堂～

共和國廣場～卡里麥坦城堡～烏日采

BELGRADE(CITY TOUR)～ST SAVA CHURCH～

REPUBLIC SQUARE～KALEMEGDAN FORTRESS

～UZICE

早餐於酒店。遊覽市內名勝，首先前往沙華河與多瑙河交匯處。昔日守握此重要流域，保衛古城之卡里麥坦城堡，午餐於餐館。繼而前往共和廣場、勝利柱、聖沙華教堂，舊教堂內彩繪壁畫，充份表現藝術精華，而新教堂外型雄偉，仿效伊斯坦堡之聖索菲亞教堂為藍本而建。繼而驅車前往烏日采。晚餐於餐館。

夜宿 ZLATIBOR MONA 或同級酒店。

# 金怡巴爾幹半島 16 天斯洛文尼亞・克羅地亞・ 黑山共和國・馬其頓・阿爾巴尼亞・波斯尼亞(薩拉熱窩)・ 塞爾維亞・保加利亞・羅馬尼亞九國深度團

## 7 烏日采～維舍格勒古城 UNESCO(波斯尼亞)～索科羅維奇古橋～薩拉熱窩～巴卡斯精廣場～羅馬天主堂～塞爾維亞東正教堂～阿齊清真寺～拉丁橋

UZICE～VISEGRAD(BOSINIA)～MEHMED PASHA SOKOLOVIC BRIDGE～SARAJEVO～BASCARSIJA BAZAAR～ROMAN CATHOLIC CHURCH～SERBIA ORTHODOX CHURCH～GAZI HUSREF BEY MOSQUE～LATIN BRIDGE

早餐於酒店。繼而前往波士尼亞-維舍格勒古城。索科羅維奇古橋建於 1755 年，以 11 座砌石拱，每座 11-15 公尺不等跨距橫越將近 180 公尺距離，曾因兩次世界大戰受損再修復。南斯拉夫籍諾貝爾文學獎得主安德里奇的小說《德里納河上的橋》令此古橋更聲名大噪。於 1983 年被列為世界文化遺產。午餐於餐館。餐後驅車往波斯尼亞和黑塞之首府薩拉熱窩；薩拉熱窩土耳其語為“蘇丹總督的宮殿”曾被土耳其鄂圖曼帝國，奧匈帝國統治。1914 年奧匈帝國王儲斐迪南大公的在薩拉熱窩的拉丁橋被弒，事件隨後引發第一次世界大戰。其中最古老的 16 世紀修建的阿齊清真寺，還珍藏著希伯來人著名的古抄本“哈加達”，即猶太教講解《聖經》時引證的各種傳奇軼事等珍遺文物。晚餐於餐館。夜宿 HOLIDAY INN 或同級酒店。

## 8 薩拉熱窩～莫斯塔爾～老橋 UNESCO～杜邦力古城 UNESCO(克羅地亞)

SARAJEVO～MOSTAR(UNESCO)～DUBROVNIK(UNESCO)(CROATIA)

早餐於酒店，驅車往莫斯塔爾，沿途秀麗風景，被譽為人間仙境，1993 年聞名全球的 16 世紀老橋(Old Bridge)在槍林彈雨下應聲而垮，至 2004 年由 UNESCO 完成修復重開，橋上的跳水表演是百年來的傳統。莫斯塔爾現在還分成二，一邊是克羅地亞人，另一邊是穆斯林人，以 Neretva 河和重建後的舊橋為界，互不往來，亦互不侵犯，微妙矛盾瓜葛！市內 16 世紀之清真寺，穆斯林建築物仍保留戰後彈痕，午餐於餐館。餐後前往克羅地亞，被譽為“亞德里亞海上明珠”之稱—杜邦力夫。夜宿 RIXOS LIBERTAS / LAPAD / NEPTUN 或同級酒店。

## 9 杜邦力古城 UNESCO～歐諾弗里歐噴泉～聖芳濟修道院古老藥房～大教堂～史邦扎宮殿～總督府～古城牆

DUBROVNIK(UNESCO)～ONOFRIO FOUNTAIN～FRANCISCAN MONASTERY OLD PHARMACY～CATHEDRAL～SPONZA PALACE～RECTOR PALACE～OLD CITY WALL

早餐於酒店。遊覽杜邦力古城，歐諾弗里歐噴泉，歐洲

最古老藥房，大教堂，史邦扎宮殿，總督府。繼而可登上古城牆，處之圓型防禦塔上飽覽全城。午餐於餐館。下午可自由購買及活動。處身於亞德里亞海上明珠，面對藍天碧海欣賞港口美麗景色，彷彿置身於希臘小島上，洋溢著地中海風情。晚餐於餐館。

夜宿 RIXOS LIBERTAS / LAPAD / NEPTUN 或同級酒店。

## 10 杜邦力～高塔爾古城 UNESCO

[黑山共和國]～地拉那(阿爾巴尼亞)  
DUBROVNIK～KOTOR(UNESCO)  
(MONTENEGRO)～OLD TOWN～  
TIRANA(ALBANIA)

早餐於酒店。餐後驅車前往黑山共和國之高塔爾。此城歷史建築物別具特色，被聯合國教科文組織列為世界文化遺產。稍後續往參觀教堂，羅馬式建築及聖像壁畫極具特色。古城內有著眾多神聖宗教建築物，不妨走訪及拍照留念。午餐於餐館。及後驅車前往阿爾巴尼亞首都地拉那。晚餐於餐館。

夜宿 SKY TOWER / BRILANT ANTIK 或同級酒店。

## 11 地拉那(市內觀光)～斯坎德培廣場～時鐘塔～埃塞姆貝清真寺～

國立歷史博物館～奧赫里德 UNESCO  
(馬其頓)～湖區觀光～斯哥比亞  
TIRANA～CITY TOUR～SKANDERBEG SQUARE  
～THE CLOCK TOWER～ET HEM BEY MOSQUE  
～NATIONAL HISTORY MUSEUM～  
OHRID(UNESCO)(MACEDONIA)～SKOPJE

早餐於酒店餐廳。地拉那在過去 10 多年的灰色，沉悶，現在擁有活潑，翻天覆地的變化。首先前往斯坎德培廣場，觀看威風凜凜之阿爾巴尼亞民族英雄像，而鄰近埃塞姆貝清真寺的尖頂盡入眼簾。繼而途經建於 1822 年之舊鐘樓，前往國家歷史博物館，此館正面裝飾著鑲嵌壁畫—阿爾巴尼亞王子，前身是意大利佔領時期的警員總局，現在提供豐富的歷史文物。午餐於餐廳，餐後驅車前往奧赫裡德湖區。參觀享有(陽光與水天堂)美譽之稱之奧赫裡德湖，在 11 世紀初，曾是馬其頓最偉大統治者—撒母耳王國的首都。昔日拜占庭時代坐擁 365 座教堂和修道院而聲名鶴起，構成奧赫裡德於中世紀繁榮富強的見證。及後驅車前往斯哥比亞。晚餐於當地餐廳。

夜宿 CONTINENTAL PREMIER / KARPOS 或同級酒店。

# 金怡巴爾幹半島 16 天斯洛文尼亞・克羅地亞・ 黑山共和國・馬其頓・阿爾巴尼亞・波斯尼亞(薩拉熱窩)・ 塞爾維亞・保加利亞・羅馬尼亞九國深度團

## 12 斯哥比亞(市內觀光)~馬其頓廣場~ 斯哥比亞城堡~聖救世主大教堂~ 聖克萊蒙大教堂~索菲亞(保加利亞) SKOPJE(CITY TOUR)~MACEDONIA SQUARE~ KALE FORTRESS~ST.SAVIOUR CHURCH~ ST. CLEMENT CATHEDRAL~ SOFIA(BULGARIA)

早餐於酒店。餐後市內觀光，前往馬其頓廣場，斯哥比亞城堡，聖救世主大教堂，聖克萊蒙大教堂。午餐於餐館。餐後驅車前往保加利亞首都索菲亞。晚餐於餐館。夜宿 FESTA BARCELO / CENTRAL PARK / RODINA 或同級酒店。

## 13 索菲亞~亞歷山大・涅夫斯基教堂~ 聖尼達亞教堂~聖格奧爾格教堂~ 波揚納教堂(UNESCO)~布加勒斯特 (羅馬尼亞) SOFIA ~ ALEXANDER NEVSKI CHURCH ~ SVETA NEDELYA~ROTUNDA ST. GEORGE~ BOYANA(UNESCO)~BUCHAREST(ROMANIA)

早餐於酒店。繼而前往亞歷山大涅夫斯基教堂，被稱為巴爾幹半島最美教堂，可容納 5000 人，這座教堂為了紀念促成保加利亞獨立的俄、土戰爭於 1877 年中，戰死 20 萬名俄兵而建造，於 1882 年動工，經歷 40 年才完工。聖尼達亞教堂原本是木造小型教堂，自從保加利亞解放後才變成現今的建築物。聖格奧爾格教堂為 4 世紀羅馬帝國所建造，教堂內牆壁及天花佈滿 10-14 世紀宗教畫，教堂背後仍殘存著羅馬時代的澡堂遺跡。午餐於餐館，餐後前往世界遺產(UNESCO)波揚納教堂，以出色溼壁畫聞名於世，而當中「最後的晚餐」於 1259 年文藝復興前所描繪，非常稀有。晚餐於餐館，繼而驅車前往羅馬尼亞首府布加勒斯特。夜宿 NOVOTEL CITY CENTRE / RIN GRAND 或同級酒店。

## 14 布加勒斯特~吸血殭屍城堡「布朗堡」 ~巴索夫~黑教堂「世界第二大管風琴」 ~錫納亞 BUCHAREST~BRAN CASTLE~BRASOR~ BLACK CHURCH~SINAIA

早餐於酒店。繼而驅車前往參觀被稱為吸血殭屍古堡的布朗堡，神秘的背景，優美的山谷，及歷史記載下的暴君弗拉德德拉庫拉(VLAD DRACULA)或斯托克(BRAN STOKER)筆下的吸血鬼，平均每年都吸引無數旅客慕名而來。遊畢後。驅車前往巴索夫最自豪的財產乃是內部金碧輝煌而擁有世界第二大管風琴的黑教堂，見證昔日奧地利軍隊燒城的損害。繼而驅車錫納亞。午、晚餐於餐館。夜宿 NEW MONTANA 或同級酒店。

## 15 錫納亞~錫納亞修道院~佩勒斯城堡~ 布加勒斯特~凱旋門~革命廣場~ 人民宮(壽西斯古宮)~舊王宮→香港 SINAIA~SINAIA MANASTERY~PELES CASTLE ~BUCHAREST~ARCH OF TRIUMPH~ REVOLUTION SQUARE~PRINCELY COURT →HONG KONG

早餐於酒店。位於錫納亞山谷中，建於 17 世紀之修道院，院內裝嚴優雅，古樸建築令人有吸收大地靈氣之感。遊畢後，前往參觀建於昔日卡羅爾國王與其個性怪僻的皇后居住的夏宮—佩勒斯城堡。壽西斯古年代，美國總統尼克遜，福特等都曾被安排在古堡度假，附近環境亦異常優美，是拍照的好地方。午餐於餐館。繼而驅車返布加勒斯特。前往於 1922 年建造凱旋門，為紀念第一次世界大戰的勝利。繼而前往勝利街，見證昔日建築從拜占庭風轉為法國風的特色。革命廣場繼而前往人民宮外，人民宮氣派非凡，外型建築宏偉，反思獨裁政權之標誌。繼而前往舊王宮原建於 15 世紀，位於布加勒斯特老城區，大部份因地震、火災而受損毀，而舊王宮遺跡則殘留當時樣貌。遊畢後，即驅車前往機場乘飛機轉機返港。晚餐於航機上或自行安排。

## 16 安抵香港

航機於是日安抵香港國際機場。 祝君愉快!

註:

- 香港旅遊業議會(TIC)建議旅客購買綜合旅遊保險。
- 凡參加此團之旅客，必須持有效之綜合旅遊保險，建議客人於報名時購買。
- 此行程首選土耳其航空，如遇機位爆滿，將安排其它航空公司前往，將於報名時或出發前匯報，以待接納否。
- 行程中，如部份於書中列名安排入內參觀的博物館，古堡皇宮或表演等，如遇事故，休息關閉，則此節目取消，如涉及有入場費則退回入場費，如不涉及入場費，則無款退，團友不得回港再爭議或追索。
- 凡停留不隨團返港，每位每站須附加HK\$1500。
- 凡不隨團返港，則須自行安排交通工具往機場。
- 若單人或單數(如3人)報名而未能安排同房者，則須繳付單人房附加費。
- 凡小童12歲以下與父母同房(以不佔床計)按成人價減\$300每位。旺季或長假期出發，團費略有調整。責任問題請參閱「金怡冊子」為準。
- 此行程CJ11B將與CJR16B同車同遊，使出團率高。
- 金怡精神辦每一團以心為本，非機械式運作，皆視乎該團地面接待情況，季節等，故此行程只供參考而已，如有修定，將茶會時匯報待接納否。
- 建議全程服務費為HK\$1920(予香港領隊/導遊/司機)。
- 有關責任問題請參閱金怡收據背頁為準。
- 根據香港旅遊業議會關於「會員因迫不得已理由而取消旅行團」的第二百零三號指引，旅行社如因「迫不得已理由」取消旅行團，處理團員退款時可以收取該指引列明的手續費，及退票費(如適用，詳情請瀏覽香港旅遊業議會網站(www.tichk.org)。